

„Знакомые звуки.“

„Ihr herrlichen Töne.“

Слова А. ПЛЕЩЕЕВА.

Deutsch von L. Esbeer.

Worte von A. PLESTSCHEEFF.

Op. 60. I. №1.
(Original)

Allegro.

Canto.



Allegro.

Piano.



- шед - ши - я му - ки, и ра - дость свида - нья, и
 - ges - se - ne Lei - den, des Wie - dersehns Won - ne, die

сле - зы раз - лу - ки, - вамъ все воскресить суж - де -
 Thrä - nen beim Schei - den sind neu eu - ermZau - ber er -

но! _____ Зна -
 wacht! _____ Ver -

Roco meno mosso.

- ко - мыя тѣ - ни яв - ля - ют - ся чо - ва, про -
 bli - che - ne Schat - ten er - ste - hen und schwe - ben dem

Roco meno mosso.

p

- хо - дятъ од - на за дру - гой... И
 gei - sti - gen Au - ge vor - bei... Wie

cresc.

серд - це по - вѣ - рить об - ма - ну го - то - во, и
 möch - te das Herz sich der Täu - schung er - ge - ben, es

mf

жаж - деть и мо - лить всей жиз - ни было - го, со -
schmach - tet, es fleht ein ver - gan - ge - nes Le - ben von

cresc.

- гръ - то - е стра - стью бы - лой. II
Lei - denschaft glü - hend auf's Neu? Was

f p ritenuto

Tempo I.

все, что у - би - то без - плод - ной борьбо - ю о -
längst schon im frucht - lo - sen Kam - pfe er - le - gen, nun

Tempo I.

mp

- ПЯТЬ ше-вель-ну - лось въгру - ди... На
 hat's in der Brust sich ge - rührt es

до - блестящий по - двигъ, на - би - тву съ судьбо - ю и -
 macht mich zum Streit mit dem Schick - sal verwe - gen, ich

cresc.

- ду я отваж - но и яр - кой звездо - ю на -
 ge - he der schim - meriden Hoff - nung ent - ge - gen, da -

f

Музыкальный мир

ritenuto *a tempo*

- Деж - да горитъ впе-ре-ди. *a tempo*
mit sie als Leitstern mich führt.

p *Poco meno mosso.*

Въ воз - люб - ленномъ возо - рѣ,вѣу -
Im freund - li - chen Lächeln, aus

Poco meno mosso.

- лыб - къ у - ча - стья про - чель я давно, что лю -
sor - gen - dem Blic - ke nur Lie - be verheis - send mir

p *cresc.*

- бимъ; _____ не страш - ны мнѣ бу - ри, не
quillt; _____ *ich spot - te des Stur - mes, des*

pp *cresc.*

f *cresc.* Poco meno mosso.

страш - но не на - стье, я зна - ю, люб - ви без - ко -
Un - wet - ters Tüc - ke, ich trau - e der Lie - be un -

crescendo *f* Poco meno mosso.

- не - чно - е сча - стье ме - ня о - жи - да - етъ за
- end - lichem Glüc - ke das wie - der mein Da - sein er -

Музыкальный текст

rit. *mp* **Tempo I.** *mf*

НИМЪ. _____ *rit.* До - во́ль - но, До-во́ль - но!.. За -
 -füllt. _____ *mp* Ge - nug nun, ihr Tö - ne!.. Ver -

Tempo I.

rit. *p*

- мо́л - кни - те зву - ки! Мо - ю вы тер - за - е - те
 - klin - get bei Zei - ten! Ihr reis - set die Brust mir ent -

грудь... _____ *p* Про - шед - ше - е сча - стье, про -
 zwei... _____ *mf* Ent - schwin - de - ne Freu - den, ver -

Мур-звук. рр

Poco meno mosso.

cresc.

- шед - ши - я му - ки, и ра - дость сви - да - нья, и
 ges - se - ne Lei - den, des Wie - der - sehns Won - ne, und

Poco meno mosso.

го - ре разлу - ки, о, серд - це, на вѣ - ки за -
 Trau - er beim Schei - den, o Herz, es ist Al - les vor -

a tempo

- будь!
 bei!

Музыкальный

„Я ждалъ тебя“

„Ich harrete dein.“

Слова А. АПУХТИНА.

Deutsch von L. Esbeer.

Worte von A. APUCHTIN.

Op.60.I.No2.

(Original)

Canto. Moderato.

Piano. Moderato.

poco rit. a tempo

ста-ры-е, до-куч-ны-е вра-ги... *riten.* *a tempo* *a tempo* *a tempo*
al-ter, läst'ger Fein-de Art und Weis?... *riten.* *a tempo* *a tempo* *a tempo*

Всю ночь ме-ня бу-
 Dein Stimm-chen brach die

mf *p*

-диль твой го-лосъ ми-лѣй *mf* *p*
gan-ze Nacht das Schwei-gen *mf* *p*

и чьи то слы-шались ша-ги.
 und fer-ne Schritte hall-ten leis.

Муз-звук.рр

mf

Я ждалъ те-бя... про-зра-ченъ, свѣжъ и свѣ-тель о-сен-ній
 Ich harr-te dein... ich sah den Herbsttag kom-men so licht und

poco rit. *a tempo*

день по-вѣ-ялъ надъ зем-лей... Вънѣ-мой тос-къ я
 klar um-floss die Welt sein Hauch... Ich grüss-te ihn nur

riten. *a tempo*

f *p* *ritenuto* *a tempo*

день пре-крас-ный встрѣ-тилъ од-но-ю жгу-че-ю сле-зой.
 trau-rig und be-klom-men mit ei-ner heis-sen Thrän'im Aug.

ritenuto *a tempo*

Музыка-звук.ррр

p *crescendo*

Пой_ми хоть разъ, что въ э_той жиз_ни шум_ной чтобъ быть съ тобой я каж_дый
Be-grei-fe doch dass mich's im Welt-ge-trie-be nach dir ver-langet je-den

f

мигъ лов_лю, что я люб_лю, люб_лю те_бя бе_зум_но, какъ жизнь какъ
Au-gen-blick, dass dich al-lein ich sinn-ver-wir-rend lie-be wie's Licht, wie's

f

rit. *a tempo* *p*

сча_сти_е люб_лю.
Ze-ben, wie das Glück.

rit. *a tempo*

Музыка.ру

Въ полуснѣ.

Im Halbschlaf.

Слова Л. МУНШТЕЙНА.

Deutsch von L. Esbeer.

Worte von L. MUNSCHTEIN.

(Original E-dur.)
Op. 60. I. № 3

Andante.

Canto.

Сме_жа_еть о_чи мнѣ лѣ_ни_ва_я дре_мо_та...
Die Au_zen schliessen sich vom Schlummer leicht ge_trü_bet;

Andante.

Piano.

mf

мнѣ хо_ро_шо... сквозь дым_ку по_лу_сна я ви_жу, что ме_ня не_
mir ist so wohl... des Halbschlafs Hil_le lässt mich wä_h_nen, dass mich Je_mand

*poco rit.**a tempo*мно_ж_ко лю_бить кто_то,
ein klein we_nig lie_bet,что въ_о_сень дней мо_ихъ вры_
dass mir der Lenz ver_klärt der

mf notes.com

ва - ет - ся вес - на. При - вѣт - ли - во гля - дятъ за -
 Herb - stes - ta - ge Rest. Wie freund - lich lä - cheln mir die

cresc.

дум - чи - вы - е глаз - ки, сло - ва люб - ви звучатъ въ ве - чер - ней ти - ши - нѣ...
 träu - me - rischen Blic - ke, manch Lie - bes - wort durchdringt die a - bend - li - che Ruh...

f

Пусть э - то ста - ры - я, не - сбы - точ - ны - я сказ - ки,
 Und sind es Mär - chen nur von still - er - sehn - tem Glüc - ke,

p *mf* *ritenuto*

мнѣ лю - бо слу - шать ихъ вѣлѣ - ни - вомъ по - лу - снѣ.
 so hört in hal - bem Traum sich's ih - nen woh - lig zu.

p *ritenuto*